

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JULY 29, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 22nd day of July, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Nakandegodahena (lot 13,873 in preliminary plan 4,858), situate in the village of Malimboda in the Matara-Weligam korale, in the Southern Province, containing in extent about 7 acres:1 rood and 1 perch, as described in the annexed plan, and bounded as follows: on the north by another portion of Nakandegodahena sold by Crown to Panigalage Punchi Appu Vidane (title plan 158,169); on the east by another portion of Nakandegodahena belonging to the Crown; on the south by the minor road from Matara to Akuressa and Atakalangedeniya belonging to Gunawikrama Ihalauswattege Don David and others; on the west by another portion of Nakandegodahena sold by Crown to Mendias Gunaratna—appear before me at my office at Matara and make claim to the said land or to some interest therein:

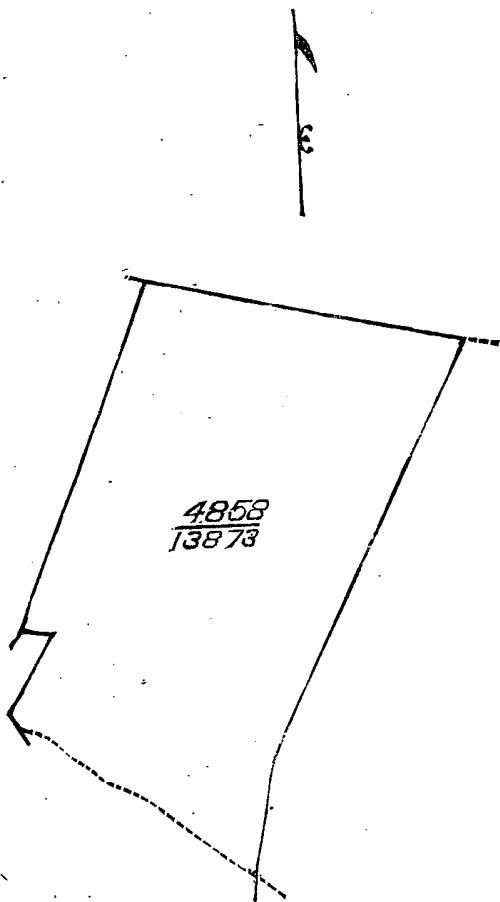
I, John Penry Lewis, Special Officer appointed under Ordinance No. 1 of 1897, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 22nd day of October, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

J. P. LEWIS, Special Officer.

දකුණු පළාතට අයිති මාතර වැලිගමකෝරලේ මාලිමඩම යන ගමේ තිබෙන මේ සමග අමුණාපු සිතියමේ පෙනෙන අන්තර් 7කුත්, රුඹු 1කුත්, පර්ච් 1ක් පමණ බිම්සාහිත ඇති නාකන්දේගොඩගේතට (නොමමර 4,858වේ පිඳුරකඩදැසියේ 13,873වේ කැබලිල) මාලිම : උතුරට පාණ්ගලගේ පුංචිඅප්පු විදනට ආණ්ඩුව විසින් විකුණාපු නාකන්දේගොඩගේතේ වෙන කොටසක්ද (පිඳුරු කඩදැසිය 158,169); නැගෙනහිරට රජසන්තක නාකන්දේගොඩගේතේ වෙන කොටසක්ද; දකුණට මාතර සිට අකුරුසියට යන අතුපාරද, ගුණවිකුම ඉහල උස්වත්තේගේ දෙන් දැව්ට සහ තවත් අයවච්චන්ට අයිති අටකලන්ගේ දෙනියද; බස්නාහිරට මෙන්දියස් ගුණරත්නට ආණ්ඩුව විසින් විකුණාපු නාකන්දේගොඩ වෙන කොටසක්ද යන මෙන් සතරමාසිමතුල තිබෙන ඉහතකී ඉඩමට අයිතිවාසිකම් කියා සිටින යම් තැනැත්තෙක් ඇතුළතම් මෙවන් පටන් හෙවත් වම් 1898වේ ජූලි මස 22 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලතදී මාතර මගේ කන්තෝරුවේදී මාලිමට ඇවිත් ඉහතකී ඉඩමට අයිතිවාසිකම් පෙන්වා සිටින්නට නොහෙළුනොත් වම් 1897වේ නොමමර 1වේ ආඥාවලින් ප්‍රකාරයට පත් කරපු මුද්‍රාදැනිවානාන්තරය දරණ පෝන් පැන්රි එවිස් යන මට වම් 1897වේ නොමමර 1වේ ආඥාවලින් ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දැන්වීමේදී කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී හෙවත් වම් 1898වේ ඔක්තෝබර් මස 22 වෙනි දිනදී ඉහතකී ඉඩම ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩමක් හැට්ට මගේ අත්සනින් ප්‍රසාද කරණ බව මෙයින් දන්වමි.

ජේ. පී. එච්ස්, වානාන්තරය ලත් මුද්‍රාදැනියා වමහ.

இந்தால் யாவரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1898 ம் ஆகஸ்டு 22-ந் திகதி தொடக்கம் மூன்று மாதத்துக்குள் தென் மாகாணத்தின் மாத்தறையைச்சேர்ந்த வெளிகம்கோறளையில் மாளம்ப டயென்னும் கிராமத்திலுள்ள னாகந்தேகொடகேன (நொம்பர் 4,858 பிஞ்சுகடதாசில் காணப்பட்ட பங்கு 13,873) யென்று பொதுவாய்ச் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிறவும் ஏறக்குறைய 7 ஏக்கர் 1 றூட் 1 பர் சஸ் விஸ்தாரமுள்ளதும் இத்தோடணத்திருக்கும் அட்சரத்தால் குறிக்கப்பட்ட டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டதும்:— எல்லை, வடக்கு-பாளிகளகே புஞ்சிஅப்பு விதானேக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் னாகந்தே கொடகேனையால் இன்னும் ஓர் பங்கு (பிஞ்சுகடதாசி 158,169); கிழக் - அரசாட்சிக்குள்ள னாகந்தேகொட கே னையால் இன்னும் ஓர் பங்கு; தெற்கு-மாத்தறையிலிருந்து அகுறெஸ்ஸைக்குப் போகும் பாதை, குளவிக்கறம் இகளஉள்வத்தேகே தொன் தாவித்தும் சிலபேர்களுக்குமுடையது அடகளங்கேதெனிய; மேற்கு-மென்தியஸ குன்றத்தனவுக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் னாகந்தேகொடகேனையால் இன்னும் ஓர் பங்கு. இந்த எல் லைகளுக்குளடங்கிய காணிக்கு உரித்துப்பாராட்டுகிறவர்கள் யாருமிருந்தால் அவர்கள் என்முன் மாத்தறையில் எனது கந்தோரில் தெரிபட்டு மேற்சொல்லிய காணிக்கு உரிமை அல்லது உடந்தை காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டின் முதலாம் இலக்கச்சட்டத்தின்படி குறிப்பான உத்தியோகஸ்தராக ஏற்படுத்தப்பட்ட ஜோன் பென்ரி ஸ்வின் ஆகிய நான் 1897 ம் ஆஸ்து முதலாம் இலக்கச் சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொ ண்டி இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1898 ம் ஆஸ்து பசிமீ 22-ந் திகதி என் கையொப்பமிட்டு எழுத்துமுலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியாங்கப்படுத்தவேன்.



Surveyor-General's Office,
Colombo, May 27, 1898.

P. D. WARREN,
Assistant Surveyor-General.